



7-Eleven 條款及細則 7-Eleven Terms & Conditions:

1. 預購日期: 2022 年 6 月 1 日上午 7 時至 2022 年 6 月 14 日晚上 11 時 59 分。
Pre-order Period: 1st June 2022 7:00am to 14th June 2022 11:59pm.
2. 登記送貨日期: 2022 年 6 月 1 日上午 7 時正至 2022 年 6 月 14 日下午 11 時 59 分，逾期作廢。
Registration period starts from 1st June 2022 7:00am to 14th June 2022 11:59pm. This redemption coupon will be expired afterwards.
3. 每單交易限預購 5 件。貨品數量有限，售完即止。
Each customer is eligible to pre-order five items for each transaction. Pre-order products are available while stocks last.
4. 已預購的產品不設退貨/退換。
No refund nor exchange for pre-ordered product.
5. 此預購適用於香港 7-Eleven 店舖。請向店舖查詢店舖地址、貨品及其他信息。
Pre-order is applicable to 7-Eleven stores in Hong Kong. Please visit our physical store for products details, store address and any other enquiries.
6. 就一切有關事宜，7-Eleven 將保留最終之決定權。
All matters and disputes are subject to the final decision of 7-Eleven.

送貨服務 Delivery Service

1. 送貨日期: 2022 年 6 月 25 日至 2022 年 7 月 8 日 (星期日及公共假期除外)，實際送貨日期會根據貨品的供應情況，不接受指定送貨日期及送貨時間。訂購需到 7-Eleven 店舖付款及網上填妥送貨資料。(每日名額有限，額滿即止。)
Delivery period: 25th June 2022 – 8th July 2022 (Except Sunday and Public Holiday), actual delivery date is subject to the availability of goods. No specified delivery date or delivery time will be accepted. Delivery service is only available after making payment at 7-Eleven stores in Hong Kong and filling in the online delivery form to complete delivery registration. Delivery time slots are limited each day and arranged on a first-come, first-served basis.
2. 於香港 7-Eleven 店舖預購鳥取產伯耆蜜瓜(禮盒裝)，可享送貨服務一次。
One-time delivery can be arranged with any pre-order of Japan Tottori Houki Melon in 7-Eleven stores in Hong Kong.

送貨須知 Delivery Policy

1. 送貨服務僅限於香港島、九龍及新界之工業、商業及住宅範圍。
Delivery service is limited to Hong Kong, Kowloon, New Territories commercial, industrial and residential addresses only.
2. 送貨服務不適用於離島、大嶼山、馬灣、任何管制區域及禁止貨車進入之地區、無固定收貨地點及地址資訊不詳；不適用於貨車未能直達的送貨地點；不適用於物流倉、中轉倉、需排隊等候提

貨或送貨之倉庫、需支付入閘費或登記費之倉庫。Colors Link Limited 保留全權決定拒絕送貨的權利。

Delivery service is not available to Islands District, Lantau Island, Ma Wan, any controlled areas and areas where the entry of goods is prohibited, and impermanent or incomplete addresses; not available to areas that cannot be reached directly by vehicles; not available to logistics warehouses, transit warehouses, warehouses that need to wait in line for pick-up or delivery, warehouses that need to pay entrance fees or registration fees. Colors Link Limited reserves the right to decline delivery at its sole discretion.

3. 若送貨地點於圍村內，則須於村口自取。
If the destination is a village, a self-pickup is necessary at the entrance.
4. 送貨服務不適用於沒有升降機直達之樓宇/樓層；如送貨時有任何升降機故障而未能正常運作，本公司將會聯絡顧客更改送貨日期。
Delivery service is not available to buildings/floors that are not directly accessible by elevators. In the event the lift is out of order, Colors Link Limited will contact the customer to re-schedule the delivery.
5. 當八號烈風懸掛或黑色暴雨警告生效時，或遇惡劣天氣、交通或其他不可控制的情況，送貨服務時間或會延遲，本公司將會聯絡顧客更改送貨日期。
Delivery service will be suspended or delayed when typhoon signal No.8 or above is raised or a black rainstorm warning is hoisted, or in the event of bad weather, traffic, and/or uncontrollable conditions. In this case, Colors Link Limited will contact the customer to re-schedule the delivery.
6. 送貨資料（包括日期、時段、地址及收貨人資料）一經確認，恕不更改。請確保送貨當日能完成收貨，如客人因任何原因而未能接收產品，需另付\$50 再安排送貨服務一次，已選購之產品亦不能取消及退款。
No change on the delivery information (including date, schedule, address, and recipient's information) is allowed once it is confirmed and payment is done. Please ensure the recipient is available to accept the delivery. At our option, to charge an additional HK\$50 delivery fee in the event of the customer's failure to accept delivery for whatever reasons; Neither cancellation of order nor refund will be accepted.
7. 收取鳥取產伯耆蜜瓜(禮盒裝)送貨時，請檢查，並簽回送貨單以作確認；收貨一經確認，即代表客人已確認送貨之產品款式無誤及表面無損壞。
When the Japan Tottori Houki Melon is delivered, please check, and sign the delivery note as confirmation. Once the delivery note is signed, it means customers accept the delivery order and the product surface is not damaged.
8. 開箱後，如發現貨品品質問題，顧客需於收貨當天，連同相關相片以 **WhatsApp** Colors Link Limited +852 46391739, 查詢換貨安排。
For any quality issue upon receiving, please take photo and WhatsApp WhatsApp Colors Link Limited +852 46391739 within the same day of delivery. Our Customer Service will reply to your enquiry regarding the arrangement of any exchange.
9. 任何顧客人為所導致的貨品損壞、任何對味道、口感等的個人主觀感受等理由，則不可進行換貨安排。
Colors Link Limited reserves right to reject the exchange arrangement if the product is damaged by recipients' mistakes, or any subjective judgement e.g. taste, texture etc. on the products.
10. 此產品由 Colors Link Limited 出售。
This product is an authorized good sold by Colors Link Limited.

11. 如對產品有任何查詢，請聯絡 WhatsApp Colors Link Limited +852 46391739 查詢。（辦公時間：星期一至五 10:00 -17:00），公眾假期除外。

For enquiries regarding the product, please contact WhatsApp Colors Link Limited +852 46391739. (Office hour: Mon-Fri 10:00-17:00) except public holiday

12. 如有任何爭議，Colors Link Limited 保留最終決定權。

In case of any dispute, the decision of Colors Link Limited shall be final.

13. 水果是屬於天然產物，因生長環境及天氣其顏色和大小會有所不同，網站內之產品圖片只作參考。

Fruit is a natural product. Due to changes in the environment, weather conditions and growing environment, colours and sizes of fruits will vary. Please note that the product images used on site are for reference only.

14. 存放提示：收到後冷藏保存。為品嚐最近新鮮風味，請盡快享用。

Storage tips: store in refrigerator immediately. Please consume as soon as possible.

Colors Link Limited 使用條款及細則 Colors Link Limited Terms & Conditions:

1. 收據任何損壞或遺失，恕不補發。

Receipt will not be re-issued in case of lost or damage.

2. 已預購之貨品不設退款或退換。僅當貨品屬問題產品，方為例外情況而可予以更換。Colors Link Limited 將保留權利決定該水果是否屬於破爛及是否予以更換。

All Fruits purchased at Colors Link Limited cannot be refunded under these Terms. Exceptions for exchange will be allowed for defective fruits only. If Colors Link Limited determines, in its sole discretion, that the fruit is defective, customers will be eligible to exchange your fruit.

3. 鳥取產伯耆蜜瓜(禮盒裝)圖片只供參考，一切以實物為準。

Photo is for reference only. The real object should be considered as final.

4. 如用作商業用途，必須得 Colors Link Limited 書面同意。

No gift voucher maybe used for any trade or promotional purposes without specific written authorization by Colors Link Limited.

5. 如有任何爭議，Colors Link Limited 擁有最終決定權。

In case of any dispute, the decision of Colors Link Limited shall be final.